

中文部簡訊

SPRING ISSUE

“... 野地裡的草、今天還在、明天就丟在爐裡、神還給他這樣的妝飾、何況你們呢。”

— 路加福音 12 : 28

目錄

在疫情中重思家庭門訓

綠洲團契

華人神學研究中心消息

學院花絮

校友動態

新生及入學感言

講師動態與代禱

講師近期學術研究報告

徵求開放中文神學主日

財務狀態





在疫情中重思家庭門訓¹ (Family Discipleship)

廖玉强主任

來勢汹汹但又遲遲不願離開的COVID-19疫情，對全球的人類來說，是一場沒有意料到的大災難。有趣的是，一般教會在面對如此突如其來的危機時，並未顯得非常束手無策。相反的，它們在很短的時間內勇於應對，突破傳統，接受新思維和做法。最明顯不過的例子就是當下的主日崇拜、教導、牧養等方式的更新。

教會在面對大環境變遷的時候，需要在方式上做出相應的調節，是無可厚非的。在居家法令期間，當父母與兒女相處的機會增加時，教會是否也願意重新認識家庭的本質，並將其放在教會大使命中正確和關鍵的位子上呢？顯然，此問題的答案要取決於教會對家庭在大使命中所扮演的角色的認知。

首先，讓我們來簡單的分析一下現代家庭的一些危機。

現代家庭的現象

4、危機四伏的家庭

Charles M. Sell, *Family Ministry*, 42-49; Dub Ambrose & Walt Mueller, *Ministry to Families with Teenagers*, chp. 4



1. 現代家庭的一些危機：

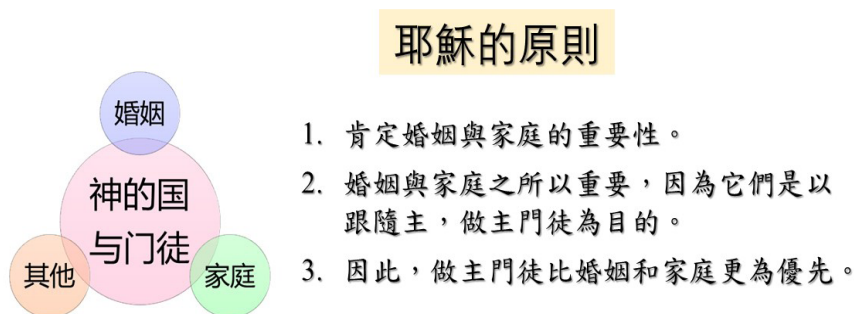
毋庸置疑，從某一個角度來說，上述的家庭現象在信徒的家庭中也並不少見。這也說明了今天教會和社會的一些問題。如果說家庭，作為教會和社會最基本單位，在健康上亮起了紅燈，教會和社會的健康也當然不會安康。

1. 部分內容，包括圖表取自廖玉强，“家庭事工”MST中文部課程，2020。

接下來，我們從聖經的原則來看婚姻和家庭跟教會大使命的關聯。

2. 婚姻、家庭與教會大使命 (可10:6-9, 19; 太10:34-38; 可3:33-35; 路2:48-49)

從上述的幾段經文來看，耶穌對婚姻、家庭和做他的門徒的要求，從表面來看，顯得有一點自相矛盾。其實，清楚全面的解經使我們深刻的瞭解到它們三者之間微妙的相互和先後的關係：



Andreas J. Köstenberger, *God, Marriage and Family*, 110-112; Diana R. Garland, *Family Ministry*, 99-100.

儘管婚姻與家庭乃是神所設立重要的門徒訓練的機構（換言之，婚姻與家庭的存在，是要執行一個更大的任務，而不僅僅是為了它們自己而已），歷代的教會不一定時刻都清楚應該如何發揮它們的門訓功能。例如，近代的教會傾向於將各樣事工按年齡分割開來，彼此間無聯繫和連續性，例如青年團契、主日學、崇拜等事工。據瞭解，按齡分級乃當時的主導性教育政策與社會趨勢。一般父母也沒有被刻意的教導如何門訓自己的兒女。因此，父母容易認為訓練兒女敬畏神，作門徒是別人（教會牧師、老師、導師等專業人士）的責任。² 這是不符合聖經原則的做法。

可惜的是，今天仍然還有一些的教會，在逐漸失去下一代的激流中，無動於衷，甚至陶醉在自我安慰的“以不變應萬變”的原則中，錯過了機會。也有一些教會，在失去下一代的恐慌中，捨去神學的反思和客觀的判斷，而盲目的投入治標不治本的應對事工中。

3. 教會在21世紀的醒悟：家庭事工需重回聖經 (申6:5-9; 詩78:1-8; 弗6:1-4等)

感謝主的憐憫，在最近的十年裡，新一代的學者們，如瓊斯 (Timothy Paul Jones)、亨德 (Ron Hunter)、斯廷森 (Randy Stinson) 等人在覺悟中大力的提倡重回聖經看家庭門訓的理念，促進家庭門訓，設法將過往以“家庭支援—教會為中心”的事工理念，修正為“教會支援—家庭為中心”的模式。³

他們意識到今天教會的最大危機乃是不按照神的計劃來辦教會和家庭。教會沒有意識到父母親原來是孩子最主要的門徒訓練者。訓練孩子們跟隨耶穌基督的任務太重要了，以至於不能完完全全交給專業人員來處理。(The task of training children to follow Jesus Christ is too significant to be surrendered wholly and completely to professionals.)⁴

2. 布萊恩·訥爾遜 & 提摩太·保羅·瓊斯, “教會家庭事工的問題與應許,” 《教會》(2014年09月號—總第49期) 引自Timothy Paul Jones, “Models for Family Ministry” in *A Theology for Family Ministry*, eds. Michael and Michelle Anthony, Nashville: B&H, 2010.

3. 參瓊斯的Family as Church—家庭門訓特性與Church as family—溫馨多代同堂特性的概念。Timothy Paul Jones, “Family Ministry: Where We’ve Been, Where We Are, and Where We Might Go,” (22/05/2017), 4-5/11.

4. Timothy Paul Jones, “Family Ministry: Who is Responsible for the Discipleship of Your Children? (31 Dec 2019); Timothy Paul Jones, “Family Ministry: Leaving Behind the One-Eared Micky Mouse Model of Youth Ministry, (28/01/2020)”

21世紀的覺悟：家庭事工重回聖經

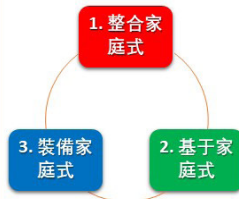
布萊恩·納爾遜 & 提摩太·保羅·琼斯, “教会家庭事工的问题与应许,” 《教会》(2014年09月号(总第40期)) 引自 Timothy Paul Jones, “Models for Family Ministry” in *A Theology for Family Ministry*, eds. Michael and Michelle Anthony, Nashville: B&H, 2010

■ 模式：三個類型（并非互相排擠）

- 原則：重回聖經真理，號召父母成為訓練兒女信仰的主力，但必須獲得整個教會的支持和配合。

3. 裝備家庭式 (Family-equipping Model)

- 瓊斯 (TPJ) 與斯廷森 (Randy Stinson) 所開發的事工模式 (SBTS)。
- 採取整合家庭式及與家庭式之間的立場路線。
- 保留分齡的事工，如青少年和其牧者職位。然而，事工每個層面的每個活動都得到了修正，來支持父母作為孩子生命中主要門徒塑造者的位置。每個兒童或青少年的活動都必須為父母提供資源，且要訓練父母，或者直接請父母參與進來。裝備家庭式的教會有意識地培育新的會眾文化，協調每一個工作，來維護父母在孩子生命中主要信仰訓練者的角色。



1. 整合家庭式 (Family-integrated Model)

- 徹底擺脫了分割項目式（按年齡）的方法，認為違背聖經原則。取消按齡分班制，包括青少年小組、兒童崇拜和主日學。
- 幾代人一起學習和敬拜，號召父母，特別是父親，來承擔給孩子傳福音和訓練門徒的首要責任。
- 家庭才是傳福音和帶領人作門徒的所在，教會被描繪成“家庭之家”。家庭福音聚餐是特色—不信主的家庭能够觀察到以基督為中心家庭的見證。
- 聖經學習小組把所有家庭召集一塊，包括單身、單親家庭，以及非基督徒家庭的孩子們，被基督徒家庭環繞。

2. 基于家庭式 (Family-based Model)

- 結合了分割項目式的特色和強調裝備父母參與家庭門訓。此模式有意識地在各個事工中舉辦幾代人聯合的活動，也訓練父母起到造就孩子成為門徒的作用。

家庭門訓為中心教會與現今許多華人教會特徵的對照⁵

家庭門訓為中心的教會	目前許多的華人教會
教會支援，家庭為中心的事工	家庭支援，教會為中心的事工
信仰塑造是家中首要任務	信仰塑造是教會的首要任務
雙親是家中首要門徒培訓員	牧者、青年工作者、主日學老師是首要門徒培訓員
教會裝備家長，給他們能力從事家中的信仰塑造	一般上沒刻意裝備家長在家中從事信仰塑造
教會讓家長和子女有更多時間在家中共處	兒童、青少年和家長花很多時間在教會參加節目與活動
教會消滅節目、會議和開會時間	教會的會議與節目頻密。教會在不同時間取走不同家庭成員
家長被吸引加入兒童與青少年事工，尤其是當他們的子女也已從事該事工時	鮮少邀請家長參與兒童與青少年事工；教會沒有正式刻意的營造這方面的醒覺
全職工作者的角色只是提供資源，他們沒有蓋過家長的角色	信仰塑造多是交托教會的全職工作者和義工
刻意執行跨代事工，為要同時向各代有接觸	刻意安排的分割式節目性的事工把會友按性別、年齡分隔為小組

有一位正在努力執行上述家庭事工的牧者·庫克 (Kevin Cook) 如此堅決的呼籲他的會友說：“各位，請記得，您是兒子或女兒一生中最重要影響力。是您！不是您的牧師，不是您的孩子或青年部長，不是您孩子的朋友。不是志願人員，神職人員或教會員工，無論他們有多麼出色，都無法取代您以及您在孩子們的生活中所具有的影響力。如果您不刻意使用自己的影響力來帶領他們走向基督，他們將會迷失。”⁶

明白了神對家庭與教會的要求，那我們該如何積極的去回應呢？

4. 前面的路

一位作者如此寫道：“有人可能覺得“教會支援，以家庭為中心”的門訓太過理想，無法在我們的背景之下推行。還有一些顯然看到隔代之間的鴻溝，感覺挑戰實在很大。難道我們沒看到聖經中上帝怎樣談及這課題嗎？我們不要抗拒改變思維，放開過去那種以節目為主的方式，只看重人數的增長而非看重聖經與神學。

5. 參黃順錦, “D6 特稿: 家庭跨代門訓—教會支援, 以家庭為中心,” 陳康勝譯, 《衛理報》2019總期1244。

6. Kevin Cook (31 July 2018), Anglican Church in North America.

看到教會與家庭的靈性衰落令人傷心。我們的前路又該何去何從？

首先，我們需要悔改——悔改我們過去弄糟了大使命，我們使用人的智慧和方法，卻錯失了上帝為我們教會與家庭的設計。我們也要開始檢討教會過多的活動，特別是那些不合乎上帝旨意的。接下來我們需...詳述我們的信念、價值、家庭門訓的動力全態，以及如何在我們的教會網絡中把家庭門訓文化培養成教會文化。

除了我們初步疑慮之外，我們還要克服一些其他攔阻。有些人沒有迫切感，有些人不明白聖經中的命令，寧可保持傳統教會文化，又有一些害怕失去他們在教會中所享有的影響力，以為這種轉變會威脅到他們的官僚式權威。最大的攔阻還是我們對改革的恐懼。有些人甚至認為引進家庭門訓不但激起搖動，更會分裂堂會。肯定的，我們要致力堂會團結，而不是分歧...。願主幫助我們修補教會與家庭的隔閡，更帶領我們回歸祂的家庭門訓方式，榮耀歸主。”⁷

是的，我們需要來自神給予的勇氣和膽量，按照聖經的原則，塑造教會新的文化，將家庭門訓建立起來，使教會走在神的心意中。只要目標是正確的，我們總會看到成果的。主啊，教會的元首！我們願意順服於祢！

7. 參黃順錦，“D6特稿：家庭跨代門訓——教會支援，以家庭為中心”，陳康勝譯，《衛理報》2019總期1244。

綠洲團契

感謝主的引領，2020年綠洲團契在疫情的封閉生活中，仍然透過Zoom相聚了四次。

- 四月份由在香港宣教的許陳克凌師母分享「走出憂慮」。
- 五月份以「疫情中的祝福」為主題，大家分享代禱。
- 七月份由Alex牧師和Mary師母介紹Coach事工。
- 九月份以「疫情下談談心」為主題，大家分享封城中的心境並彼此代禱。後觀摩廖師母製作口罩。

綠洲團契是為女傳道人、師母、女神學生及神學生妻子而設的團契。每月均有聚會和愛餐，每年十月也會舉辦綠洲早餐年會。但今年因疫情的關係，綠洲早餐年會將取消，改為一般性的Zoom聚會，歡迎您來參加。

聯絡人：廖師母：0422411137；張師母：0405050588。



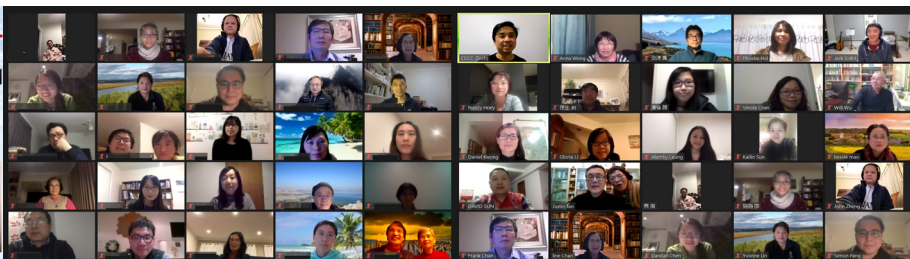
祝賀：

陳廷忠牧師、師母9月11日再添孫女！
孫女取名：陳栩昕 Caitlin Tan



華人神學研究中心消息

澳洲華人神學研究中心舉辦



新冠病毒襲侵墨爾本，華人神學研究中心卻首次以線上的方式進行了『疫中有情』視頻講座會。從6月17日至7月29日，一連7個週三的晚上舉行，共有8位講員分享與疫情有關的專題，7次講座會的總出席人次為1053，榮耀歸主。若您錯過了此講座會，或要重新觀看，可用此接鏈<https://bit.ly/2DZICJK>或掃二維碼，到Youtube觀看。



mst 華人神學研究中心
 耕心線上課程系列(一)
 暮然讀懂災難和信仰
 耶利米哀歌研讀
 講師：陳廷忠老師

這些日子以來，新冠病毒疫病的蔓延，揮之不去；世界洪流出現對時局極度不滿的情緒，紛紛質疑當權者的作為，無視人間疾苦；災難也頻頻發生。作為相信慈愛的上帝的信徒，正在面臨前所未有的信仰的質問。有的無奈接受，看作是末世的徵兆；有的認為不平則鳴，強烈表達信仰必須有行動；有的卻保持觀望，看看上帝如何處置時局。聖經中的《耶利米哀歌》用另一個眼光看時局，既不無奈，也不放棄，卻深深反省災難和信仰的關係，得出的結果卻是出人意料，本課程為你與真道求，讓你暮然讀懂災難和信仰的關係，將哀歌轉向頌讚。

日期：每週三（9月2, 9, 16, 23, 30日, 10月7日）
 時間：7:30pm - 9:00pm
 地點：Zoom
 課程費用：\$150
 查詢查詢：info.csc@mst.edu.au
 電話查詢：03 9881 7800

請掃描二維碼報名

另外，陳廷忠老師也於9月2日開始，一連6個週三晚上，開辦耕心線上課程，題目為『暮然讀懂災難和信仰：耶利米哀歌研讀』，共有56人報讀。此課程將會在日後製作為DVD及線上錄影課程，若你要學習此課程，請電郵至info.csc@mst.edu.au。

同時，澳洲華人教牧神學院及布里斯班神學院中文部也與墨爾本神學院華人

神學研究中心一同聯合舉辦兩場線上講座會，於9月12日（週六）下午二時至五時三十分進行粵語講座會，也於10月3日（週六）下午二時至五時三十分進行普通話講座會。此二講座會的主題、講員和講題都是一樣的，主題為『迎「疫」而上：從末世論反思疫情』，由陳廷忠博士牧師、梁明生牧師和王光正博士三位講員分享的信息。

「疫」而上：從末世論反思疫情
 合辦線上講座會
 (以粵語演講)

2020年9月12日
 2:00 - 5:30pm

陳廷忠博士牧師
 墨爾本神學院
 華人神學研究中心主任

梁明生牧師
 澳洲華人教牧神學院
 副院長（學術）

王光正博士
 布里斯班神學院
 中文部主任

報名查詢及二維碼

迎「疫」而上：從末世論反思疫情
 合辦線上講座會
 (以普通話演講)

2020年10月3日（週六）
 2:00 - 5:00pm

陳廷忠博士牧師
 墨爾本神學院
 華人神學研究中心主任

梁明生牧師
 澳洲華人教牧神學院
 副院長（學術）

王光正博士
 布里斯班神學院
 中文部主任

報名查詢及二維碼

華人神學研究中心也擬定一項調研計劃，目的是要瞭解墨爾本華人基督徒在新冠病毒的危害下，面對何種挑戰，並有何種期待。盼望此調研能讓研究中心在資料分析後，能從聖經和神學的角度詮釋，能夠切實擬定關注華人基督徒的屬靈狀況並給予適切的援助，也盼望能促進華人教會間的協調與供應，使教會得以強化，福音得以廣傳。請按此接鏈<https://bit.ly/2E18gOp> 或掃二維碼填寫問卷，也請您轉發給其他弟兄姐妹，幫忙一起參與填寫問卷，謝謝。





由於受疫情影響，中文部這學期新生迎新日於八月3日（禮拜一）藉 ZOOM舉行，由兩位主任分別簡介神學院最新狀況和願景、新生介紹、學生會介紹及學生手冊等；之後由傅約翰老師講授神學治學法。週會、禱告會和成長小組亦藉ZOOM舉行...

校友動態

第五屆校友李國光七月授職榮耀堂主任牧師；

第十四屆校友黃鄭葆芸八月被按立為新生命宣道堂牧師；

第十五屆校友梁曄四月被按立為牧師；於 Warrandyte Uniting Church 英文堂服事。

第十八屆校友張群牧師於今年五月，以筆名武陵驛獲得2020年 Fitzroys 作家節 Ewing Trust 作家獎，並榮獲臺灣聯總會109年海外著述小說類第二名。

張牧師也是世界華文作家交流協會的永久會員，他的基督教文學創作小說《水蜘蛛的最後一個夏天：創世紀七故事》已在台北出版。陳廷忠老師為小說寫序——《失樂園的悲鳴》。

願神使用張群牧師的文字，在這個扭曲及絕望的世代，能幫助人反思。人所追逐的都是虛空，唯有回歸永生的神，才能得到盼望。

第二十屆校友李碧惠七月按立為博愛教會主任牧師；

第二十屆校友吳慶勝傳道現為聖公會聖多馬堂傳道人；

第二十二屆校友施博文校友四月被按立為傳道；現於愛加倍榮耀堂服事。

第二十二屆校友田間七月按立為榮耀堂傳道；

願神使用他們建立神的教會，成為眾弟兄姐妹的祝福。

新生及入學感言

感謝神！這學期共有三位全時間和八位部分時間的新生。請為他們獻身的心志、專心的學習、教會的實習、生活的需要、身體的健康和家庭的支持等代禱，讓他們在裝備的過程無後顧之憂。

神學碩士

很感恩能繼續神學的學習，一路上有師長在前頭領路，有弟兄姊妹在身邊守望相助，有家人的理解和支持，這一切都是主的恩典，數算不盡！期待和同學們一同接受神話語的陶造，盼望做那「作無愧的工人，按著正意分解真理的道」。



邵施施

道學碩士



馬展程

得悉獲學院錄取入讀道學碩士，當下受寵若驚的感覺萬分榮幸能夠裝備被神使用，這全是神的恩典及帶領。對於我們一家人來說實在是此料不及的恩寵，皆因神的呼召來得太突然，原有回流定居的計劃完全地被拆毀，但神藉許多方法讓我確實地知道這是出於祂的本意，我們就憑著神加給我們的信心，一步一步的踏上回應神召命的路上。當然對於未來，我們還是十分戰驚，一來還有很多地方需要去適應，另一方面在於裝備上要能夠做到家庭和學習兩者兼顧合宜，非三言兩語所能應對。願神親自加添智慧和能力，好讓我們一同作榮神益人的好僕人。

感謝上帝奇妙帶領，在我就要年過半百之際，讓我最終又回到這裡，充滿喜悅與期待要來完成我進深的功課，像一個上前線的士兵，發現彈藥還不足，回來補充彈藥一樣。這次目標清晰，且不孤單，有上帝給我的幫手，與我並肩作戰，這是我期待已久，向上帝禱告而得來的，只有感恩。我們有了新的看見，對上帝給我們的呼召更加明晰，感謝上帝讓我們有勇氣徹底擺上，一起來完成神學裝備走進祂侍工的禾場，也繼續祈求上帝，給我們力量與信心，讓我們除去心中的驕傲與膽怯，靠愛我們的主得力前行，阿們！



賀志濤



洪滿娘（轉科生）

感謝神讓我順利的完成了GDD的課程，也感謝老師們用心的教導，讓我對神的話有進一步的認識，與此同時也發覺自己所知道的實在很有限。希望在修讀M.Div的課程中，能以謙卑受教的心來學習，也求聖靈繼續引導，為將來成為神所合用的器皿作好裝備。

張伯文（轉科生）

「我拿甚麼報答耶和華向我所賜的一切厚恩？我要舉起救恩的杯，稱揚耶和華的名。我要在祂眾民面前向耶和華還我的願。」（詩116：12-14）。可以侍奉神是我向祂還我的願，雖然過去的一年多在學習上有喜亦有悲，但我仍要感謝讚美我的神。願意在道學碩士的課程中繼續裝備，讓主把我陶造成合祂用的器皿。



教牧學碩士

青年求學蒙感召。二十余年商海浮沉，抓住世界心卻蒙蔽；呼声再響，人願回首已中年。
歸舊地重拾主恩，安穩平淡亦如曠野歷練，心常催促成器皿。

數年過，曠野成迦南，順靈而行心感恩。求裝備，愿受教，餘生愿為神使用！



林尚鵬

學士後道學文憑



曾賢波

自洗禮以來，一直期盼進行系統的裝備，現在正是開始的時候。願通過神學院的學習可以
更好地明白聖經的真理和神的善良、純全、可喜悅的旨意，也願自己可以安靜主前，在禱告
中守望，向下扎根，向上結果，向著标杆直跑。

Christine- GDD-FT-Overseas Student

感謝上帝讓我能夠在澳洲接受到神學的裝備，雖然這學期無法跟同學們面對面，但我很享受在線上與同學
及老師的討論。透過神學的裝備，我期待能透過上課、閱讀書籍及研究，能建立更堅固的信仰知識，使我能
向人傳遞清楚與正確的福音。

學士後道學證書

兩年前，神把我帶離舒適區，把我們一家從生活了17年的新西蘭帶到了墨爾本。感謝主的
保守和預備，使我在疫情肆虐當中依然可以透過網絡進入神學院學習，藉著這段特殊
的時期裝備自己。盼望可以成為神手中合用的器皿，成就神美好的計劃。



姜君

教牧學學士(榮譽學位)



許李雪花

神學的裝備乃是一生之久，感恩在信心服事的同時，仍有勇氣跳出安舒區，靠主繼續在
神學知識上受裝備。願不但能在知識上有長進，生命更能得更新。求主賜智慧和啟示
的靈，學習以開闊的視野和思維去明白神話語中的奧秘，能在服事及裝備中更多的經歷
神，使真正地認識神(弗1:17)。

教牧文憑

過去六年一直希望能夠進入墨爾本神學院修讀，經歷無數的禱告，仰望神的帶領耐
心的等候，終於今年通過一次又一次神奇妙的安排以及家人和教友的支持，感謝神
的確認被神學院取錄。在學習中期望生命及屬靈得著成長，盼望在這新的歷程中神賜
與智慧，信心及鼓勵，榮神益人。



鍾敬輝

講師動態與代禱

俞翠輝 牧師/博士—教職與拓展主任

- 這個學期教導兩門網絡課程「早期新約教會」和「羅馬書」。羅馬書的課程還在製作的過程中，請為老師和同學們的成長禱告。
- 因為疫情的關係，本學期所有課程都在網絡上課，學院需要更多資源和時間投資在網絡平台的製作和發展，請為學院網絡課程的發展禱告。



廖玉強 牧師/博士—學生與教務主任



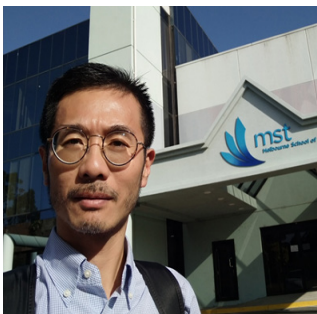
- 教課服事：教會歷史II；家庭事工
- 行政服事：學生與校務主任
- 研究寫作：為2021年七月份在馬來西亞舉辦的世界華人衛理宗神學研討會（WFCMC）發表論文
- 教會講臺：在不同的教會證道
- 家庭服事：牧養關顧

傅約翰 牧師/博士—高級講師

今年是難忘的一年，全球性的疫情給我們帶來很大的挑戰。我們的教學、事奉、生活也隨之改變，無論是教學，主日崇拜，查經等各項活動都要在網上進行，生活也在隔離中。雖然有許多困難，不方便，但是靠主的恩典，我們都順利的過來了。我們也有更多安靜時光來思考神的話語，在靈命上長進。感謝神一直保守我們，讓我們有平安、喜樂和盼望。“神是我們的避難所，是我們的力量，是我們在患難中隨時的幫助”（詩篇46:1）。



林子淳 博士—高級講師



由於疫情關係，今年由上學期的第四週起我們一直都在線上上課，並且研究院的神學碩士課程也正式開始。感謝主，中文部眾師生同工的健康都得蒙保守，但也要面對不少教學和行政上的挑戰：

- 在疫情下事奉和生活模式是改變了，但卻沒有輕省（有時可能更難），求主賜智慧去面對當中的教學、研究和教會服事。
- 求主幫助同學們的學習不會太受疫情影響，尤其新同學的適應並眾師生的團契，更讓老師們懂得處理箇中特殊情況。
- 部分同學在經濟、家庭和生活上受到影響，求主憐憫，讓大家能作出適應並安渡時艱。
- 感恩神學碩士課程在疫情下開始了，但也需要在學校層面和與ACT的協調上作出安排，求主保守課程的開展過程順暢。
- 感恩我們與香港牧職神學院的合作愈趨成熟，但因疫情關係學生交流計劃今年未能實行，求主引領來年的發展。
- 盼疫情能儘快過去，大家能回到久違了的校園裏共聚！

陳廷忠 牧師/博士—華人神學研究中心主任

今年的第二學期也是我在從事研究的生涯中的一個寫照：

- 繼續為教會開設耕心課程，促進深一層的研究聖經與信仰（這期是耶利米哀歌研讀）
- 繼續在眾教會中傳講信息。
- 繼續從新翻譯聖經的工作（為環球聖經中文新譯耶利米哀歌和哈巴谷書）
- 繼續撰寫聖經注釋（靈風中文聖經注釋）
- 完成數篇學術專文（在中國、香港、美國出版）
- 任研究生論文導師（兩篇道碩，兩篇神碩）
- 擔任線上講座會特邀講員

神的工作浩大，我們在參與中獲得無限喜樂。



陳廷忠老師：

學術活動：

- 7-8月澳洲華人神學研究中心舉辦的“疫中有情”視頻講座系列中主講：
“聖經關於疾病、瘟疫與災害的神學”、“疫情與靈命操練”、“疫情與精神健康”（與陳劉綺華合講）
- 9月12日、10月3日澳洲三間華人神學院合辦之“迎疫而上：從疫情看末世論”視頻講座會中主講“耶和華的日子：舊約敲出的警鐘”

學術出版：

- “第二聖殿時期的猶太文學與但以理書的形成”，《河南大學：聖經文學研究》20（2020）。
- “華人神學培訓新思維”，《今日華人教會》4（2020）。
- “十誡與敬拜”於《古訓今義：十誡的現代詮釋》。陳廷忠和胡武傑編。（將於2020年年終出版）。
- “Bible and Patristic in China.” in Oxford Handbook of Bible in China. Edited by K. K. Yeo. Oxford: Oxford University Press, 2020.
- “You Have Made All Things Beautiful in Their Time: Reflections on the Spirit of Beauty” in Spirit Wind: The Doctrine of the Holy Spirit in Global Theology--A Chinese Perspective. Edited by Peter L. H. Tie and Justin Tan. Eugene: Pickwick, 2020.
- “The Wound of Love and the Pursuit of Holiness: Frances Young’s Spirituality in a Broken World” in Proclaiming the Gospel – Engaging the World: Celebrating 100 Years of Melbourne School of Theology. Edited by Michael Brautigam, Peter Riddell, and Justin Tan. Eugene: Wipf and Stock, 2020.

俞翠嬋老師

學術出版：

1. “Grounded in His Perfect Love & Design: Mary & Martha”, in Grounded in the Body, in Time & Place, in Scripture: Papers by Australian Women Scholars in the Evangelical Tradition. Edited by Jill Firth and Denise Cooper-Clarke. Eugene, Oregon: Wipf and Stock, forthcoming in 2020.
2. “Lucan Foodology & Tableism for Human Flourishing”, in Conversations Between Theology & Social Vocation. Edited by Lisa Spriggins & Tim Meadowcroft. Eugene, Oregon: Wipf and Stock, forthcoming in 2020.

傅約翰老師

學術出版：

- “Theological Education in Asia: Discipleship and Suffering”, Eugene, Oregon: Wipf and Stock, forthcoming in 2020.

林子淳老師

學術活動：

- 1月19-23日前往南非斯泰倫斯堡大學(University of Stellenbosch)參與第十三屆國際潘霍華研究會議，並發表論文“Reading Bonhoeffer amid the Hong Kong Protests”。
- 6月30日在香港漢語基督教文化研究所主辦的“漢語神學研究線上講座系列”中主講“漢語神學運動可以繼續下去嗎？——從人文主義角度來設想”。
- 7月8日在澳洲華人神學研究中心舉辦的“疫中有情”視頻講座系列中主講“教會無牆，孰喜孰憂？——在疫境下重思教會論”。

學術出版：

- Jason Lam, “Is Sino-Christian Theology truly ‘Theology’? Problematizing Sino-Christian Theology as a Public Theology,” International Journal of Public Theology 14 (2020): 97-119.
- 林子淳，〈語言作為詮釋學普遍性的基礎：為何伽達默爾要使用神學？〉，載《中國詮釋學》第十六輯。
- Jason Lam, “Christonomy in a World Come of Age: The Vision and Actualization of Bonhoeffer’s Christian Ethics,” Forthcoming in Phronema 35:2 (2020).

徵求開放中文神學主日

一直以來，蒙神的恩典和華人眾教會的鼓勵，我們得到多間教會樂意開放主日講台，讓學院的講師能在弟兄姊妹當中傳遞中文神學教育負擔。我們深盼各教會能繼續開放主日講台，作為神學主日，以便和弟兄姊妹分享神學教育的異象和負擔；若蒙惠允，請和學院辦公室聯絡，以便安排講員。辦公室電話：03 9881 7800

財務狀態

我們中文部經費來源除了從學費收入外，也需要華人教會和基督徒為中文神學教育奉獻。

今年中文部全年的經常費預算為A\$1,000,000 (包括華人研究中心及網絡課程的預算)，結算至八月底我們還需要A\$70,000才能達到年底收支平衡。請繼續和我們一起在神面前仰望和記念。

我們學院獲得澳洲稅務局的批准，成為奉獻免稅領受者 (Deductible Gift Recipient)，弟兄姊妹給予我們的奉獻，從澳幣二元起，可獲得免稅！

奉獻款項支票抬頭 Cheque Payable to: Melbourne School of Theology

或銀行轉帳 (請電郵通知鄭弟兄 dkwong@mst.edu.au)

銀行: Westpac 帳戶名稱: Melbourne School of Theology

帳戶號碼: BSB 033 107 Account No.: 384 543

通訊地址: MST Chinese Department

5 Burwood Hwy, Wantirna VIC 3152, AUSTRALIA

查詢課程和相關的資料
請聯繫註冊幹事黃招智姊妹

電話 : 9881 7800

電郵 : jwong@mst.edu.au

Melbourne School of Theology is authorised to deliver courses for the Australian College of Theology. ABN 58 004 265 016 CRICOS Provider Code: 02809J

墨爾本神學院中文部

Melbourne School
of Theology
Chinese Department
5 Burwood Hwy,
Wantirna VIC 3152,
AUSTRALIA.
Ph.: 613 9881 7800